



Bari, 7 luglio 2022
Prot. n. 3165-V/2

A V V I S O

SELEZIONE PER L'AMMISSIONE DI N. 3 STUDENTI AL PROGRAMMA DI DOPPIO TITOLO PRESSO LA UNIVERSIDAD DE SEVILLA (SPAGNA) PER L'A.A. 2022/2023

L'Accordo di Doppio Titolo stipulato tra l'Università degli Studi di Bari Aldo Moro, Dipartimento di Ricerca e Innovazione Umanistica, già Dipartimento di Lettere Lingue Arti. Italianistica e Culture comparate, (**UNIBA**) e la Universidad de Sevilla (Spagna), Facultad de Filología (**US**) offre la possibilità a n. 3 studenti del corso di Laurea Magistrale in Traduzione specialistica (LM 94) di conseguire, allo stesso tempo, la Laurea magistrale di UNIBA e il "Máster en Traducción e Interculturalidad" della US, mediante un riconoscimento mutuo dei corrispondenti programmi di studio.

Per partecipare, gli studenti devono essere in possesso dei seguenti requisiti:

- 1) essere iscritti al Corso di laurea in Traduzione specialistica (LM 94) e aver conseguito 240 crediti (ECTS) durante i tre anni della Laurea di primo livello (L 12) e il primo anno della Laurea magistrale. Al momento dell'iscrizione alla selezione, dovranno aver maturato 16 CFU del primo anno della magistrale e 50 CFU all'inizio del soggiorno di studio presso l'università partner. Tale requisito sarà attestato da un certificato con esami;
- 2) produrre un certificato rilasciato da UNIBA che attesti la conoscenza della lingua spagnola e della lingua inglese pari al livello B2.

Perché il doppio titolo venga riconosciuto, gli studenti dovranno:

- 1) partecipare alle procedure di ammissione agli studi universitari di máster previste dall'Amministrazione regionale andalusa. In qualità di studenti che partecipano a un programma di scambio previsto da una convenzione internazionale, avranno la precedenza per l'ammissione, in caso di parità con altri candidati;
- 2) includere un minimo di 32 crediti nell'accordo di studio, autorizzato e firmato dall'istituzione d'origine, da scegliere tra le materie, obbligatorie e opzionali, dell'istituzione ospitante, che abbiano affinità in crediti e contenuto con le materie da convalidare presso l'istituzione di origine (vedi tabella di corrispondenza). Gli studenti della UNIBA frequenteranno presso la US un minimo di 32 crediti dell'offerta formativa delle materie quadrimestrali del Máster en Traducción e Interculturalidad (itinerarios de lengua: italiano y alemán/francés/inglés);
- 3) sostenere gli esami previsti dai corsi frequentati, secondo le modalità di verifica previste dall'università partner.

Le tasse di iscrizione sono pagate esclusivamente presso l'ateneo di provenienza, in regime di reciprocità, fatti salvi gli eventuali oneri fiscali nazionali del Paese ospitante. Tutte le altre spese, incluso l'alloggio, l'assicurazione sanitaria, il vitto, i trasporti e i libri saranno a carico degli studenti.

Agli studenti della UNIBA sarà data la possibilità di redigere e discutere il *trabajo fin de máster* (8 ECTS) presso la US. Per la pre-immatricolazione e l'immatricolazione a ciascun corso, si rispetteranno le scadenze stabilite dalle singole università.

Gli studenti interessati al suddetto programma possono presentare domanda utilizzando il modulo allegato al presente avviso.

La domanda di ammissione alla selezione deve essere indirizzata al Direttore del Dipartimento di Ricerca e Innovazione Umanistica - Piazza Umberto I n. 1 – 70121 BARI e con l'indicazione del numero e data del protocollo del presente avviso e dovrà essere trasmessa esclusivamente per via telematica all'indirizzo di posta elettronica certificata direzione.dirium@pec.uniba.it. Si precisa che il predetto indirizzo è abilitato a ricevere mail anche da account di posta elettronica non certificata.

La domanda dovrà essere presentata con le modalità sopra indicate entro il **giorno 17 luglio 2022**.

Al fine della formulazione della graduatoria di merito, saranno adottati i seguenti criteri di valutazione:

- 1) voto di laurea triennale riportato in trentesimi;
- 2) media ponderata dei voti degli esami già sostenuti nel I anno della laurea magistrale.

La graduatoria di merito sarà pubblicata nel sito web del Dipartimento di Ricerca e Innovazione Umanistica entro il **23 luglio 2022**; in caso di parità di punteggio, avrà precedenza in graduatoria il candidato più giovane.

Il Dipartimento potrà attingere alla graduatoria in caso di rinunce o se non dovesse essere soddisfatto uno dei requisiti.

Il presente avviso è pubblicato nel sito web del Dipartimento di Ricerca e Innovazione Umanistica, nonché affisso alle bacheche del Dipartimento.

Il Direttore del Dipartimento
f.to Prof. Paolo Ponzio